You can get information about Numazu once a month on this home page and some hard copies at the Tourist Information Office at the Numazu Station, the City Library, the City Gymnasium, the City Hall, SpeakEZ, Numazu Catholic Church etc. The newsletter is translated by some volunteers in Gyoshu High School.

http://www.city.numazu.shizuoka.jp/living_in/english/newsletter/index.htm

Child Raising

$\stackrel{\wedge}{\sim}$ Children's eye consultation

When: January 25th (Thurs), February 22nd (Thurs), March 22nd (Thurs); All from 2:40pm

Where: Numazu City Health Center

Details: Eyesight check-up and consultation (about 20 minutes per person)

Available for: 3 to 6 year-old children, the first three children per day; Reservations are available on a first come first serve basis.

How to apply: by phone from Jan.22nd (Mon) 9:00 \sim

e Edition

Contact or Registration: 🕿 055-951-3480 Health Nurturing Section (Numazu City Health Center)

Information

$\stackrel{\wedge}{\rightarrowtail}$ Subsidy for infertility treatment cost

Details:

- General Treatments for infertility including artificial insemination, specific Infertility treatment including treatments for males
- Amount of subsidy: Half of all of the cost for treatment including the cost covered by the health care service, with the limit to 300,000 yen a year for one married couple
- Term of subsidy: 5 years in total

 $\ref{eq: eq: the set of the set$

Contact: 2 055-951-3480 Health Nurturing Section (Numazu City Health Center)

$\stackrel{\wedge}{\sim}$ Holiday Contact for vaccination tickets etc.

Proper tickets are needed for the routine immunization. The ticket can be provided when requested. When: February 24th , 8:30 to 12:00

Where: Numazu City Health Center

Details: Issuing the routine immunization tickets for children and adults, counsel on vaccination etc. Motherchildren health notebook is needed to apply if it is for children only.

On site vaccination is not to be given when applied on holiday.

Contact: 🖀 055-951-3480 Health Nurturing Section (Numazu City Health Center)

\swarrow January 31st is the deadline for the fourth period municipal tax and the seventh period national health insurance fee payments

When:

- Window at night: January 25th (Thurs) 17:15~20:00
- Window on holiday: January 28th (Sun) 9:00~15:00

Where:

- Tax payment management department, second floor, City Hall
- National health insurance department, first floor, City Hall

```
Contact: 2055-934-4732 Tax payment management department (Tax payment assistance section) or

つち5-934-4727 National health insurance department (Receipt section)
```

\precsim Consultation on Nightly Payment of Water Charge

When: During 17:15~20:00 in January 23rd and February 6th
Where: Water service department, 1st floor of City's waterworks office building (Suido-bu Wing)
Contact: T 055-934-4853 Water Service Department

$\stackrel{\scriptstyle \sim}{\sim}$ Reception of Municipal & Prefectural Tax Reports of 2018

Details:

- Please come over to one of the following places. "My Number (individual number)" card related application will be open in places with ^(ind).
- If you are one of those who are filing tax return, there will be no need to do municipal & prefectural tax report.
- If you are one of those who are applying for the "My number" card, please bring your application form enclosed with the notification card and personal identification documents.

When			Where	Time
January	23(Tue), 24(Wed)	\bigcirc	Ooka district Center	
	25(Thu)		Oohira district Center	
	26(Fri)		Ashitaka district Center	9:30- 16:00 (but at Kurura Heda:
	30(Tue), 31(Wed)	\odot	Hara district Center	10:00~15:00)
February	1(Thu)		Kurura Toda	City Hall: 9:00~17:00
	2(Fri)		Ashitaka district Center	(except on Saturdays and
	6 (Tue)	0	Katahama district Center	Sundays)
	7(Wed)		Ukishima district Center	
	8(Thu), 9(Fri)	0	Kanaoka district Center	
	14(Wed)		Shizuura district Center	
	14(Wed)		Nishiura district Center	
	15(Thu)		Uchiura district Center	

Contact us: The O55-934-4735 Municipal tax division (municipal tax section) or The O55-934-4721 Residents division (receptionist section)

\swarrow Free consultation for foreign residents on life in Japan

When: February 18th (Sun) 13:30 ~ 16:00; Reception 13:00~15:30

Where: Sunwell Numazu, Main conference room and other rooms

Details: Legal problems, Labour problems, Procedures at Immigration Bureau, Matters related to international marriage, and Information of Administrative Services

Intended for: People from overseas and the those who may concern

Cooperants: Administrative Scrivener Institute of Shizuoka, Lawyer Association of Shizuoka, and Social Insurance Institute of Shizuoka

Translations available in: English, Spanish, Chinese, and Portuguese

How to apply: Call or meet us by February 16th. (You can also be accepted on the day of application depending on the availability of the consultants. Bring materials for consultation in that case.)

Contact: T 055-934-4717 Local Autonomy Department (Cross-cultural Relation Section)

<u>Event</u>

122018 Flea Market Festival and Consumption Model Exhibition

Let's think of the Earth, Environment and life! When: Feb 4th (Sun) 10:00~14:30

Where: Plaza Verde Kiramesse Numazu

Details about the Flea Market:

- Don't forget to bring your tote bags for shopping to be friendly to the environment!
- Flea Market: While developing a new mindset to the value of products, you can experience the 2R (Reduce • Reuse) at the "Numazu Flea Market Festival".
- There will be 176 booths open, which is the largest in the prefecture! Used clothing and unused daily items will be sold. Let's go find good deals!

Application Contact: 🖀 055-934-4743 Garbage Reduction Promoting Division

Details about Consumption exhibition: Let's learn more about ways of consumption useful in daily life in some interesting ways, and live a smarter consuming life.

Application Contact: 🖀 055-934-4841 Information Division (Consumers' Life Centre)

Stage Events

Time	Content			
10:15~	Opening Event			
10:40~	Life Environment Section Contest Award Ceremony			
12:30~	Consumer Life Skit			
13:15~	Consumer Life Picture-story show			

Events:

- A panel exhibitions that show the activities of each organization.
- Consultations about Nutrition and Blood-sugar level measurements
- Handmade soap demonstration, experiencing traditional skills, lectures on Japanese tea making for the children that want to compete in the T-1 Grand Prix
- Food produce section (himono (Dried Fish), vegetables brought directly to the market, tea, Heda salt, tangerines, and more
- Quiz event is to take place! Don't forget to bring home some prizes.

Application Contact: 2 055-934-4743 Garbage Reduction Promoting Division or 2 055-934-4841 Information Division (Consumers' Life Centre)

$\stackrel{\wedge}{\sim}$ International sports meeting

When: February 10th (Sat), 14:00 ~ 16:30

Where: Numazu City Civic Gymnasium

Details: Badminton, softball, fun-hurdle relay races including pastry snatching, etc. Bring your own indoor-shoes and towels.

Quota: Japanese and people from overseas, about 50 contestants for each group

Application: Call the number listed below by February 9th (Fri)

Contact: 2055-934-4717 Numazu Association for International Communications and Exchanges (@ Local Autonomy Division)



DISCLAIMER: The English version is a translation of the original newsletters in Japanese. While reasonable efforts are made to provide accurate translations, there might be some discrepancy. We encourage you to please report if you find any inaccuracy or translation error.